

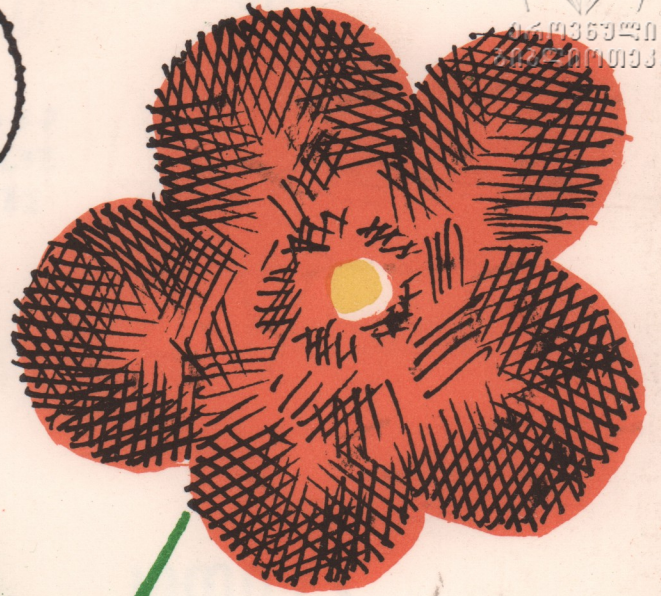
FM 1631  
3

საქართველოს  
საბავშვო ლიტერატურის  
ცენტრი

ნანა ბერაძე

ნანა ბერაძე

NANA BERADZE



სამეგრელოს

საქართველოს

დეტსკიხ

პესენ

FOUR CHILDREN SONGS



M 484.6.02-62



ნანა ბერაძე  
НАНА БЕРАДЗЕ  
NANA BERADZE

ექვსი საბავშვო სიმღერა

ШЕСТЬ ДЕТСКИХ ПЕСЕН

SIX CHILDREN'S SONGS

FM 1631  
3

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება  
19 თბილისი 83

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР  
19 Тбилиси 83

რედაქტორი მ. დავითაშვილი  
Редактор М. ДАВИТАШВИЛИ

გარეკანი ირ. გორდელაძისა  
Обложка Ир. ГОРДЕЛАДЗЕ

ქ. შარტავის სან. სან.  
საბიბლიოთეკო  
რედაქციის  
ბიბლიოთეკა

საქართველო ჩვენი

ПЕСНЯ О ГРУЗИИ

მუს. ნ. ბერაძისა  
 ტექსტი ლ. ნუცუბიძისა

Муз. Н. Берадзе  
 Текст Л. Нуцубидзе

ზომიერად

mf

mf

1. ეს ხა-ტუ-ლა მინ-ლო-  
 2. ხმა წკრი-ა-ლა ბულ-ბუ-

mf

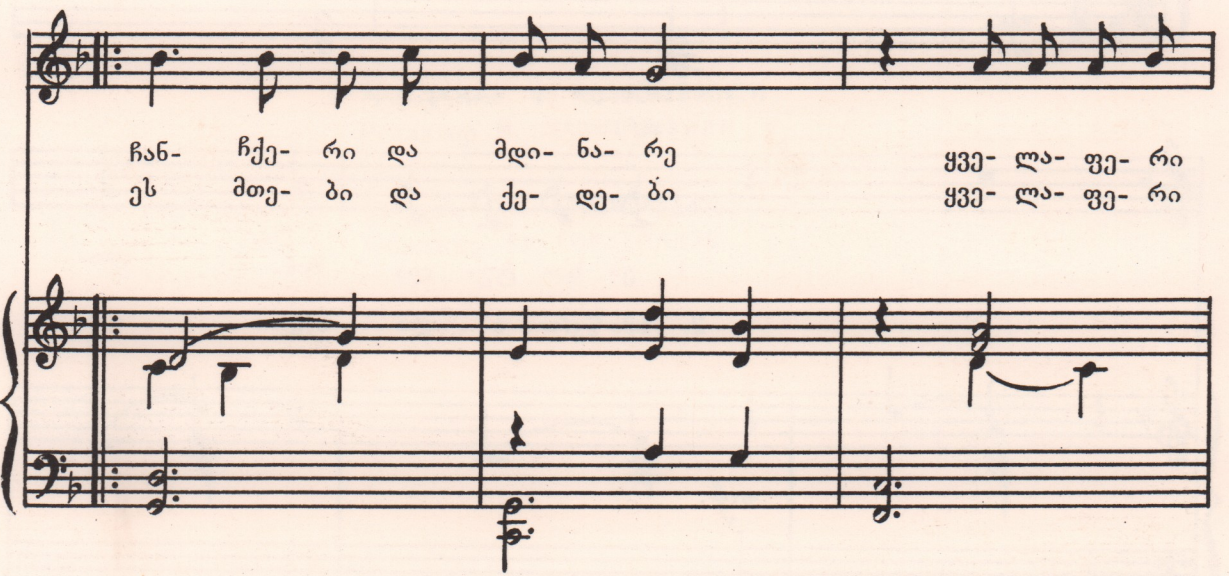
ნი  
 ლებს

მზე რომ გა-ღაგ-  
 ყე-ლი მო-უ-


p.



ფე ნი- ა  
ლე- რი- ათ



ჩან- ჩქე- რი და მლი- ნა- რე ყვე- ლა- ფე- რი  
ეს მთე- ბი და ქე- ლე- ბი ყვე- ლა- ფე- რი



1.  
ჩვე- ნი- ა ყვე- ლა- ფერ- რი ჩვე- ნი-  
ჩვე- ნი- ა ყვე- ლა- ფერ- რი ჩვე- ნი-

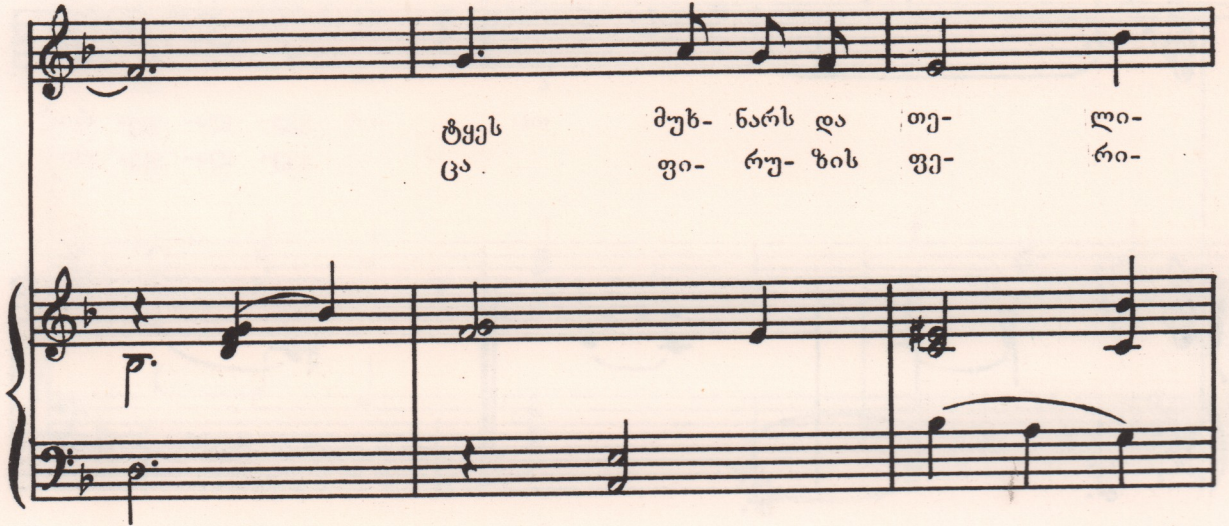
2.

♪  
 ♪

ყვე- ლა- ვე- რი  
 ყვე- ლა- ვე- რი

ჩვე-            ნი-            ♪  
 ჩვე-            ნი-            ♪

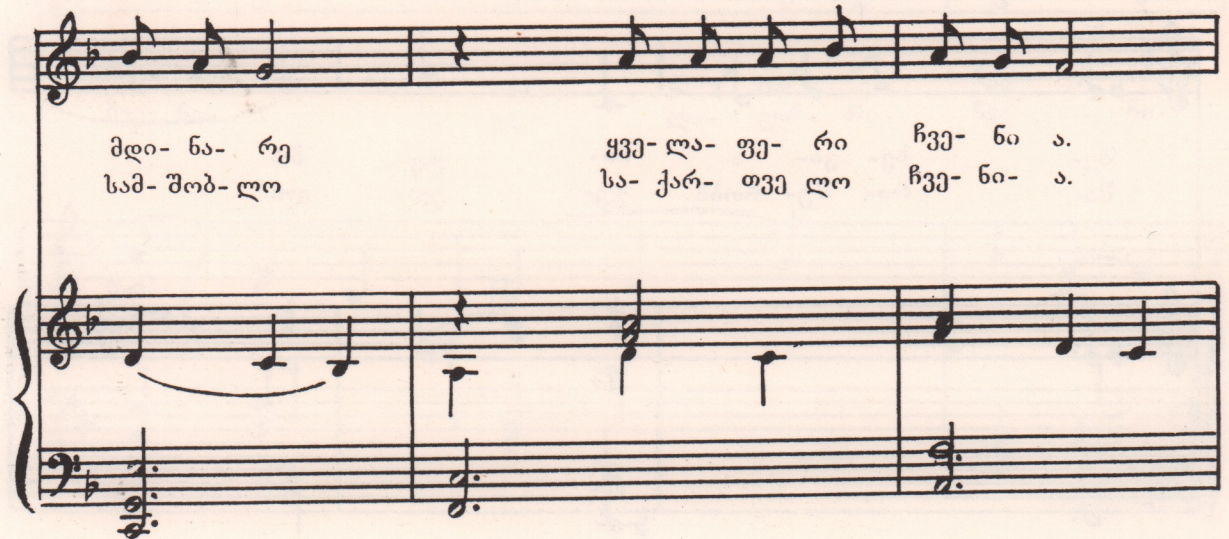
შე-            სე- ვი-            ა            ჩი-            ტე-            ბი  
 შა-            რი-            შუ-            რობს            ჯე-            ჯი-            ლი



ტყეს მუხ- ნარს და თე- ლი-  
ცა. ფი- რუ- ზის ფე- რი-



ანს ჩან- ჩქე- რი და  
ა ჩვე- ნი ტკბი- ლი



მდი- ნა- რე ყვე- ლა- ფე- რი ჩვე- ნი ა.  
სამ- შობ- ლო სა- ქარ- თვე ლო ჩვე- ნი- ა.



1.

ყვე-ლა-ფე-რი ჩვე-ნი-ა  
 სა-ქარ-თვე-ლო ჩვე-ნი-ა

2.

ყვე-ლა-ფე-რი ჩვე-ნი-ა  
 სა-ქარ-თვე-ლო ჩვე-ნი-ა

ა  
 ა

ხმა წკრიალა ბუღბუღებს  
 ყელი მოუღერიათ  
 ეს მთები და ქედები  
 ყველაფერი ჩვენია.

შარიშურებს ჯეჯილი  
 ცა ფირუზის ფერია  
 ჩვენი ტკბილი სამშობლო  
 საქართველო ჩვენია.

ახალ წელს

მუს. ნ. ბერაძისა  
ტექსტი ი. მჭედლიშვილისა

НОВОГОДНЯЯ ПЕСНЯ

Муз. Н. Берадзе  
Текст И. Мchedlishvili



სოცხლად

mf

დი- ლით ად- რე

მო- ა- ფრინ- და თოვლის ფიფ- ქი ჩვენს სარ- კმელს

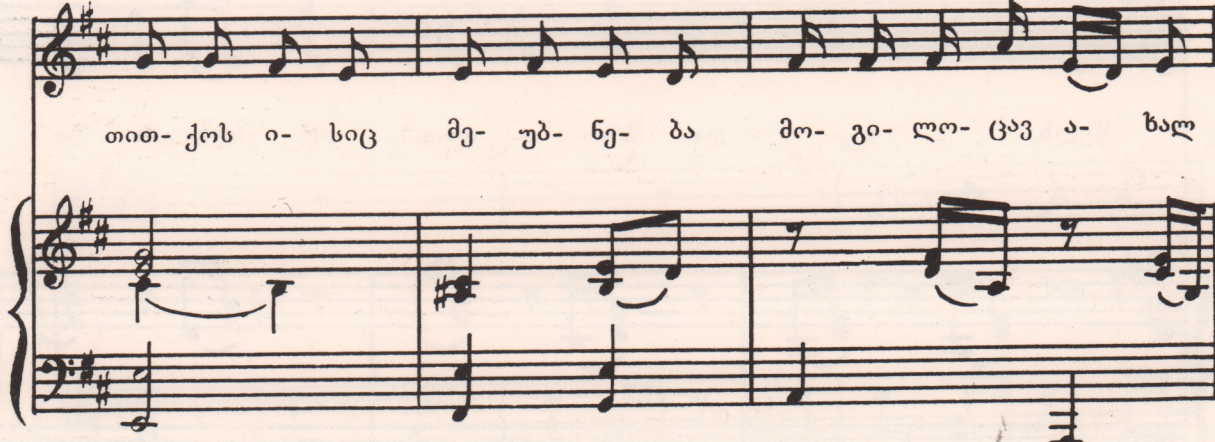
და შრი- ა- ლით შე- მობ- ძა- ხა მო- გი- ლო- ცავ ა- ხალ

წელს და შრი- ა- ლით შე- მობ- ძა- ხა

მო- გი- ლო- ცავ ა- ხალ წელს ნამ- ვის ხეს- თან

თოვ- ლის პა- პა ჩემს- კენ იშ- ვერს ორ- თავ ხელს.

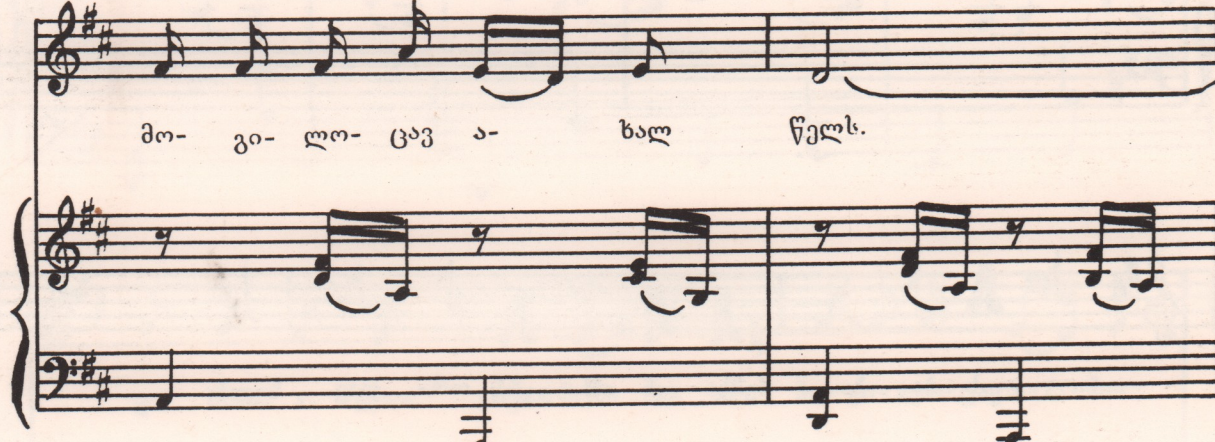
თით-ქოს ი-სიც მე-უბ-ნე-ბა მო-გი-ლო-ცავ ა-ხალ



წელს. თით-ქოს ი-სიც მე-უბ-ნე-ბა



მო-გი-ლო-ცავ ა-ხალ წელს.




ჩემი ზისო

МОЯ КИСА

ტექსტი ლ. მალაზონიასი

Текст Л. Малазония

მუს. ნ. ბერაძისა

Муз. Н. Берадзе

დინჯად

*mf*

1. მე ფი- სო მეავს,

2. მე კი ვი- ცი

*f*

*mp*

თეთ- რი ფი- სო, სულ ი- ძა- ხის მი- ავ მი- ავ  
 ეს ჩხა- ვი- ლი, რის კვნე-სა, რის კრუ-სუ- ნი ა

გე- გო- ნე- ბათ ა- ვად ა- რის, ან- და ძალ-ლის ე- ში- ნი-

ყვე- ლი გინ- და, მო- დი გაჭ- მევ, ჩე- მო კარ- გო ფი- სუ- ნი-



ა ა

მი- ავ, მი- ავ

ჩე- მთ კარ- გთ ფი- სუ- ნი- ა მი- ავ,

მი- ავ ჩე- მთ კარ- გთ ფი- სუ- ნი- ა

ყ ა ყ ა ნ ო

მ ა კ

ტექსტი შ. მღვიმელიძის

Текст Ш. Мгвимели

ა უ ჩ ქ ა რ ე ბ ლ ა დ

მუს. ნ. ბერაძის

Муз. Н. Берадзе

*p*

*mf*

ყ ა - ყ ა - ჩ ო მ ქ ე ი - ა .      ს ა - ხ ე - ლ ა დ ,

მ ე ც ყ ვ ა - ვ ი - ლ ი ვ ა რ .      ვ ე - ლ ი - ს ა ,      მ ი - ყ ვ ა რ ს წ ი - თ ე - ლ ი .



სა- მო- სი, კობ- ტად და- ჭე- რა

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are 'სა- მო- სი, კობ- ტად და- ჭე- რა'. The piano accompaniment is written in grand staff notation (treble and bass clefs) with the same key signature. The music is in a 4/4 time signature.

მე- ლი- სა. თან მოვ- დეგ გა- ზა-

*mf*

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'მე- ლი- სა. თან მოვ- დეგ გა- ზა-'. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is placed above the vocal line. The piano accompaniment also features a *mf* marking. The key signature remains G major and the time signature is 4/4.

ფხუ- ლო- ბით, ენ- ძე- ლა- სა რა ი- ა- სა

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'ფხუ- ლო- ბით, ენ- ძე- ლა- სა რა ი- ა- სა'. The key signature remains G major and the time signature is 4/4. The piano accompaniment includes some fermatas and slurs.



*f*

ი- სე შე- ვხა- რი მი- ღორ- სა,

რო-გორც ყმა-წვი-ლი ძი- ა- სა ყა- ყა-ჩო მქვი- ა

FM 1631  
3

სა- ხე- ლად.

ქ. შაველაძის სახ. სახ. მუსიკის სკოლა  
მოსწავლეობის  
სამსახურის  
გამგზავნი



ტექსტი ლ. მეგრელიძისა

Текст Л. Мегрелидзе

აუჩქარებლად

მუს. ნ. ბერაძის

Муз. Н. Берадзе

mf

გა-ფრინ-და ქე-თოს

მერ-ცხა-ლი, ა-ლარ ჭიკ-ჭი კებს ბან-ზე-და,

ქე-თო მო-წყე-ნით გაჰ-ყუ-რებს, ცრემ-ლი უ-ბრწყი-ნავს

თვალ-ზე-და და ა-სე ამ-ბობს,

ნე- ტა- ვი მეც რად ა- რა მაქვს ფრთე- ბი- ო,

რომ ჩე- მებრ გა- და- ვიქ- რო- ლო ცად ა- ბჯე- ნი- ლი

1. მთე- ბი- ო. 2. მთე- ბი-

მ მთე- ბი- ო

riten.

ი ა და ბ ა ვ უ ვ ი

ФИАЛКА И РЕБЕНОК

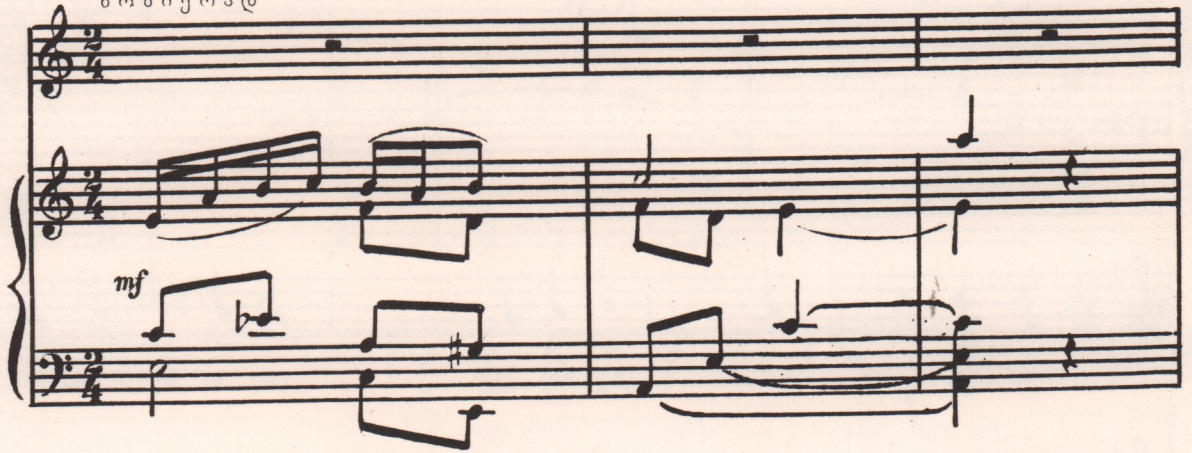
ტექსტი ლ. მეგრელიძისა

Текст Л. Мегрелидзе

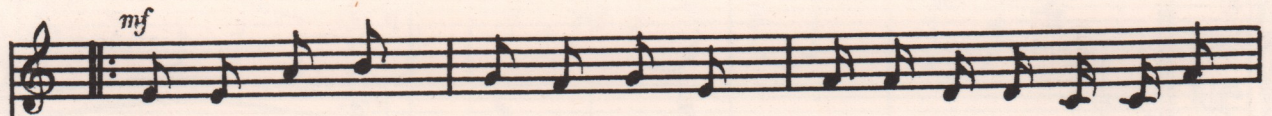
მუს. ნ. ბერაძისა

Муз. Н. Берадзе

ზომიერად



Musical score for the piano introduction, consisting of three staves. The top staff is a treble clef with a 2/4 time signature. The middle and bottom staves are a grand staff (treble and bass clefs). The music begins with a *mf* dynamic marking. The melody in the treble clef features eighth and sixteenth notes, while the piano accompaniment in the grand staff uses chords and moving lines.

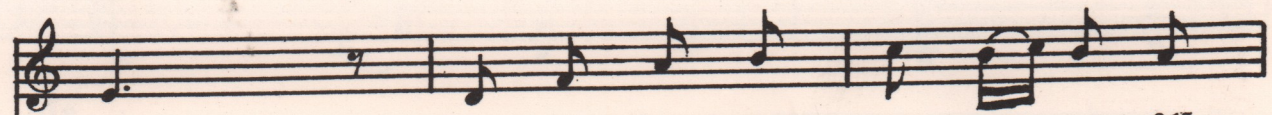


Vocal line musical score for the first two lines of lyrics. It consists of a single treble clef staff with a 2/4 time signature. The melody is marked with a *mf* dynamic. The notes are eighth and sixteenth notes, often beamed together.

1. ნუ შე- მა- ხებ პა- წა- წა ხელს ნუ- ნუ მე- თქი ჩე- მო კარ-  
 2. მეც შენ- სა- ვით პა- ტა- რა ვარ გა- მა- ხა- რებს შე- ნი ცქე-



Piano accompaniment for the first two lines of lyrics. It consists of a grand staff (treble and bass clefs). The music is marked with a *mp* dynamic. The accompaniment features chords and moving lines that support the vocal melody.



Vocal line musical score for the third line of lyrics. It consists of a single treble clef staff with a 2/4 time signature. The melody continues with eighth and sixteenth notes.

გო, ის ა' რა სჯობს გა- ვი- ფურ- ჩქნო  
 რა ახ- ლოს და- ვექ გა- მა- გო- ნე



Piano accompaniment for the third line of lyrics. It consists of a grand staff (treble and bass clefs). The music continues with chords and moving lines, marked with a *mp* dynamic.

და ბაღ- ნა- რი მო- გი- ქარ- გო, ის ა- რა სჯობს  
მხი- ა- რუ- ლი შე- ნი მღე- ხა ახ- ლოს და- ვეჟ

1.  
გა- ვი- ფურ- ჩენო და ბაღ- ნა- რი მო- გი- ქარ- გო,  
გა- მა- გო- ნე მხი- ა- რუ- ლი შე- ნი მღე-

2.  
რა.

გამომშვ. დ. სეფიაშვილი  
Выпуск. Д. Сепиашвили

---

Заказ 208, Тираж 730, Подписано к печати 18/XI 83 г., Колич. форм 3  
Формат бумаги 60×90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР  
г. Тбилиси, ул. Павлова № 20

10/18/11



Համ. Կոպ.  
Цена 75

Հանրային գրադարանի անվան  
Հայաստանի Հանրապետության  
Գրադարանի և Գրականության կենտրոնի  
ՀՀ Գրադարանի և Գրականության կենտրոնի  
Հանրային գրադարանի անվան  
Հայաստանի Հանրապետության  
Գրադարանի և Գրականության կենտրոնի